

# Bilinguismo, la Provincia rilancia «Scambi volontari tra le scuole»

Primo anno con cento allievi: ottimi risultati dall'autogestione delle conversazioni

**BOLZANO** Luci e ombre nella scuola altoatesina sotto il profilo del bilinguismo. Dopo la delusione per i dati rilevati nell'ultimo studio Eurac sulla conoscenza della seconda lingua tra gli studenti, arriva il buon bilancio del progetto «Volontariato per le Lingue Young», che al suo primo anno di attività ha coinvolto 100 studenti di 8 istituti superiori di lingua italiana e tedesca.

Il progetto promosso dall'ufficio Bilinguismo e Lingue straniere del Dipartimento Cultura italiana, va nella direzione dettata dagli assessori provinciali Tommasini e Achammer, d'accordo sul fatto che «la scuola può fare molto, ma altrettanto importante è l'incontro nella vita di tutti i giorni: la lingua si impara più facilmente se si costruiscono legami, se ci si incontra e se ci si frequenta».

E così il progetto quest'anno ha coinvolto oltre 100 alunni di 8 istituti superiori di lingua italiana e tedesca della provincia: Ipsct De' Medici e Maria-Hueber-Gymnasium, liceo Carducci e Gymnasium Walther von der Vogelweide di Bolzano, scuola alberghiera C. Ritz e Realgymnasium A. Einstein di Merano, la Scuola professionale E. Mattei e la Landesberufsschule E. Hellenstainer di Bressanone.

Nel prossimo anno scolasti-



**Unione di intenti** Uno degli scambi del progetto «Volontariato per le lingue»

## Urbanistica

### Ex Magnesio, via libera all'«eco-hotel»



**Innovazione**  
La zona ex Magnesio con la torre Hafner

**I**n zona produttiva arriva un nuovo hotel ad elevato standard ambientale. Ieri la giunta comunale ha dato parere positivo ad una proposta di modifica del piano di attuazione della zona per insediamenti produttivi «ex Magnesio» a Bolzano Sud. La proposta di modifica consiste sostanzialmente nella possibilità di realizzare un esercizio ricettivo alberghiero

sulla base del progetto presentato dalla società richiedente (Hafner). Il progetto prevede una struttura alberghiera con 28 camere doppie caratterizzata da altissima innovatività di processo, rivolta a una clientela capace di utilizzare le nuove tecnologie e sensibile alle questioni ambientali». Stasera delibera in consiglio.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

co aderiranno il liceo scientifico Torricelli e l'Itcat Delai con il Realgymnasium e la Fachoberschule P. Anich di Bolzano, e sicuramente altre due scuole. Si tratta, in sostanza, di un segmento del progetto «Volontariat per les llengües» dedicato agli adulti, nell'ambito del quale un volontario di madrelingua tedesca mette a disposizione dieci ore del suo tempo per parlare in tedesco con un apprendente, in un'atmosfera rilassata. La frequenza degli incontri, l'orario e il luogo vengono decisi autonomamente dai partecipanti, in base alle loro esigenze. Il progetto è stato avviato a Bolzano e poi esteso su tutto il territorio provinciale.

La sezione Young prevede la formazione di coppie o di piccoli gruppi di studenti di due istituti che fanno conversazione complessivamente per 10 ore (5 incontri in lingua italiana e 5 in lingua tedesca). In autunno è prevista una giornata di aggiornamento comune per gli insegnanti delle scuole di lingua italiana e tedesca, che si prefigge di diffondere ulteriormente il progetto e di ricevere feedback e suggerimenti dagli insegnanti stessi, al fine di individuare modalità ottimali di scambio linguistico e conoscenza dell'altro.

**P.P.**

© RIPRODUZIONE RISERVATA